

BULLETIN
of the
INTERNATIONAL COUNCIL
for
TRADITIONAL MUSIC

No. LXI

October, 1982

INTERNATIONAL COUNCIL FOR TRADITIONAL MUSIC
DEPARTMENT OF MUSIC
COLUMBIA UNIVERSITY, NEW YORK, N.Y. 10027

INTERNATIONAL COUNCIL FOR TRADITIONAL MUSIC

Department of Music
Columbia University
New York, N.Y. 10027

Founder: Maude Karpeles 1885-1976

President

Dr. Erich Stockmann (GDR)

Vice-Presidents

Professor Claudie Marcel-Dubois (France)
Dr. Tran Van Khe (Vietnam)

Secretary General

Professor Dieter Christensen (USA)

Executive Board

Dr. Ranganayaki Ayyangar (India)
Professor Dieter Christensen (USA)
Mr. Peter Cooke (United Kingdom)
Professor Anna Czekanowska-Kuklinska (Poland)
Dr. Oskár Elschek (Czechoslovakia)
Professor Nazir Jairazbhoy (USA)
Professor Shigeo Kishibe (Japan)
Professor Lee Hye-Ku (Korea)
Miss Olive Lewin (Jamaica)
Professor Salah El Mahdi (Tunisia)
Dr. I. Mwesa Mapoma (Zambia)
Dr. Meki Nzewi (Nigeria)
Dr. Radmila Petrović (Yugoslavia)
Dr. Bálint Sárosi (Hungary)
Professor Ricardo Trimillos (USA)

Editor of the Yearbook

Professor Dieter Christensen

Chairmen of Study Groups

Historical Sources of Folk Music: Dr. B. Rajeczky (Hungary)
Professor W. Suppan (Austria)
Folk Musical Instruments: Dr. Erich Stockmann (GDR)
Analysis & Systematisation of Folk Music: Dr. Oskár Elschek (CSSR)
Ethnochoreology: Professor Vera Proca Ciortea (Romania)
Music of Oceania: Professor Ricardo Trimillos (USA)
Committee on Radio/Television and Sound/Film Archives:
Secretary: Mr. Henk Kuijer (Netherlands)

POUL ROVSING OLSEN

died
in the morning of Friday, July 2nd, 1982
in Copenhagen

in the sixtieth year of his life

and in his fifth year as

President of the Council

An incurable illness that had become
apparent only weeks before it took him
away, has robbed many of us of an inspiring friend.
The ICTM has lost a selfless guide unto new paths
whose wisdom, determination and gentleness
we owe more than words can express.

I N M E M O R I A M

Walter Graf 1903-1982

Professor Graf, whose interests ranged from the music-making individual to physical-biological aspects of music perception, has greatly contributed to the continuity of ethnomusicology as an established academic discipline in Austria after the Second World War. He taught Comparative Musicology in the University of Vienna, and directed the Vienna Phonogrammarchiv. Professor Graf died in Vienna in April, 1982.

A. L. Lloyd 1908-1982

Albert L. Lloyd, the distinguished English folklorist and folk singer, was Chairman of the U.K. National Committee of the ICTM until his recent death.

C O N T E N T S

Poul Rovsing Olsen 1922-1982	1
In Memoriam	2

ANNOUNCEMENTS

Dr. Erich Stockmann appointed President	4
UNESCO-Project "Music in the Life of Man"	4
1983 Dues Set	4
Biennial Dues Payments	4
Membership Directory 1982 Published	5
Yearbook Vol. 13 Published	3
New Yearbook Editor	6
ICTM Book Review Correspondents	7

NEW YORK CONFERENCE 1983

Report of the Local Arrangements Committee	8
Timetable for the 27th Conference	11

REPORTS

1982 Meeting of the Executive Board	12
Danish National Committee	13
Korean National Committee	16
Polish National Committee	17
Swedish National Committee	18
Papua New Guinea: Liaison Officer	20
Tunisia: Liaison Officer	21
ICTM Study Group on Ethnochoreology	22
ICTM Study Group on Historical Sources of Folk Music	23
Planned Study Group on Archaeomusicology	24

ICTM MEETING CALENDAR	25
ANNUAL MEMBERSHIP RATES	26
PUBLICATIONS AVAILABLE	26
MEMBERSHIP APPLICATION FORM	27

A N N O U N C E M E N T S

DR. ERICH STOCKMANN APPOINTED PRESIDENT

The Executive Board has appointed Vice-President Dr. Erich Stockmann President of the ICTM, in accordance with RULE 8d which reads: "In the event of the death or resignation of any of its members, the Executive Board may appoint a substitute to fill the vacancy. Any such appointment shall be brought before the next General Assembly for ratification."

The next General Assembly will be held during the 27th Conference of the ICTM in New York, August 8-16, 1983.

Dr. Stockmann, who joined the Board in 1964 and was elected a Vice-President in 1975, has served the Council in many capacities. He is also President of the ICTM National Committee of the German Democratic Republic, Chairman of the ICTM Study Group on Folk Musical Instruments, and coordinator of ICTM Study Groups. Dr. Stockmann, an authority on Albanian music and on folk musical instruments, holds a position in the Academy of Sciences in Berlin, GDR.

UNESCO-PROJECT "MUSIC IN THE LIFE OF MAN -- A HISTORY" (MLM)

The ICTM has agreed to participate in the project, formerly known as "World History of Music" or "Music as a Language of Man," and has joined the Board of Directors which now consists of representatives of four international organizations. ICTM-President Stockmann and Secretary-General Christensen attended working sessions of the MLM held during the Congress of the International Musicological Society in Strasbourg, France, September 1-4, 1982. The project, which aims at creating a history of all music traditions, is conceived to run over ten years. It will require substantial collaboration of the ICTM and its members, several of whom already participate in important roles.

1983 DUES SET BY EXECUTIVE BOARD

At its meeting in Dolna Krupa, Czechoslovakia, July 1982, the Executive Board decided to continue the current membership rates also for 1983.

BIENNIAL DUES PAYMENTS

In accordance with suggestions from the membership, the Secretariat shall accept combined dues for 1983 and 1984 at the

annual rate established for 1983, provided that payment is received by October 1, 1983. In this case, no supplementary payment will be required should the Board raise the 1984 dues.

For subsequent years -- beyond the two-year period -- the Secretariat will accept advance payments only a conto.

All payments to the Council are due in US Dollars, and may be made by International Money Order or Check drawn on a bank in the USA and sent to:

International Council for Traditional Music
Department of Music
Columbia University
New York, N.Y. 10027

Recent experience shows that International Money Orders or checks made out by the member's bank on an affiliate bank in the USA, are convenient modes of payment for many. On the other hand, a personal check for US \$20.00 written by a member in a European country on a bank in his country, left the Council with all of US \$8.25 netto, after the European bank had charged a fee to change local currency into Dollars, and the Council's bank in New York had charged for collecting a foreign check. This explains why checks drawn on banks outside the USA cannot be accepted anymore.

Please make sure that your name and address appear on your remittance. The Secretariat has received several bank credits without such identification, which were gladly accepted as anonymous donations -- but we fear that, some day, there maybe unhappy complaints!

The accounts of the Council with banks in Canada and in the United Kingdom (Midland Bank) have been closed, and those banks may no longer accept payment on behalf of the Council. The banker of the ICTM is now Citibank New York, Acct. #60722064.

MEMBERSHIP DIRECTORY 1982 PUBLISHED

The ICTM Membership Directory 1982 is now available and will be mailed to members with this Bulletin. It lists all members in good standing for at least 1981, provided that dues were received at the Secretariat before October 1, 1982.

Please check your entry and advise the Secretariat of any errors, or changes which you wish to have made, with your next dues payment.

YEARBOOK VOL. 13 PUBLISHED

Vol. 13/1981 of the YEARBOOK FOR TRADITIONAL MUSIC, successor to the YEARBOOK OF THE INTERNATIONAL FOLK MUSIC

COUNCIL, was mailed to members in good standing for 1981 during the first week of August, 1982.

Vol. 14/1982 is at present with the printers and will be sent to members in good standing for 1982 during December, 1982, or January, 1983.

Vol. 15/1983, designated an East Asian volume by the Executive Board, is being prepared by Guest Editor Hahn Man-Young (Korea) in close cooperation with Yoshihiko Tokumaru (Japan). It contains selected papers on East Asian topics read at the 26th Conference of the ICTM in Seoul, Korea, August 1981, contributions on East Asian themes written especially for this volume, and the usual review sections. Volume 15 will be manufactured in Korea, with the support of the KOREAN CULTURE AND ARTS FOUNDATION. Distribution to members in good standing for 1983 is planned for spring or summer of 1983.

PLEASE REMIT 1983 DUES NOW TO ASSURE THAT YOUR NAME IS INCLUDED IN THE MAILING LIST.

NEW YEARBOOK EDITOR

The Executive Board of the Council has appointed Professor Dieter Christensen to be Editor of the Yearbook for Traditional Music for a two-year term. Professors Claudie Marcel-Dubois and Beverley Cavanagh have agreed to continue as Book and Record Review Editors, respectively. An international editorial panel will support the work of the editor. Its members who participate in evaluating material submitted for publication currently include Dr. Ranganayaki Ayyangar (India), Professor Steven Feld (USA), Dr. Scheherazade Qassim Hassan (Iraq), Professor Ana Maria Locatelli de Pergamo (Argentina), Dr. Balint Sarosi (Hungary), and Professor Yoshihiko Tokumaru (Japan). Erica Mugglestone of Columbia University was appointed Editorial Assistant. Please send manuscripts for articles that you wish to have considered for publication to the following address:

Dieter Christensen, Editor YTM
Department of Music
Columbia University
New York, N.Y. 10027

Books and other printed materials for review should be sent directly to Professor Beverley Cavanagh, Department of Music, Queen's University, Kingston, Ont. K7L 3N6, Canada, while review copies of records should go to Professor Claudie Marcel-Dubois, Musée National des Arts et Traditions Populaires, 6, rue du Mahatma Gandhi, 75116 Paris, France. Please do not send review materials to the Secretariat in New York.

ICTM -- BOOK REVIEW CORRESPONDENTS

The following members have agreed to support the work of the Book Review Editor by serving as Book Review Correspondents:

Max Peter Baumann, Switzerland
Peter Cooke, U.K.
Edith Gerson-Kiwi, Israel
Scheherazade Qassim Hassan, Iraq
Olive Lewin, Jamaica
Ana Maria Locatelli de Pergamo, Argentina
Krister Malm, Sweden
Dulce Martins Lamas, Brazil
Sylvia Moore, Netherlands
Alice Moyle, Australia
Don Niles, Papua New Guinea
Erich Stockmann, GDR
Yoshihiko Tokumaru, Japan

Members who wish to bring publications to the attention of the Book Review Editor, or who would like to contribute in any other way to the review section of the Yearbook for Traditional Music, are encouraged to consult with any of the Book Review Correspondents. The Council is grateful to these members for their good services.

REPORT FROM THE LOCAL ARRANGEMENTS COMMITTEE

The Local Arrangements Committee of the 27th Conference of the ICTM is pleased to announce that Columbia University has generously offered to provide the facilities needed for the Conference in the University's School of International Affairs and other nearby campus buildings. In addition, we will be able to guarantee air-conditioned accommodations for at least the first 200 pre-registered participants in the University's comfortable new East Campus dormitory, of which, however, 56 have already been reserved by respondents to the First Notice. You are therefore advised to make your reservation soon, using the attached form. Dormitory rooms provide a splendid view of the campus or of picturesque Morningside Park, and are literally two minutes' walk from the conference site. Normal accommodations in the East Campus dormitory consist of four to five individually locked single bedrooms in a small suite, with a shared bath, living room, and kitchen. A limited number of double suites (with two single bedrooms, bath, living room, and kitchen) will be available for couples. The University will provide these suites for a very reasonable \$22.00 per person per night, for those staying four nights or more. For 1-3 nights, the charge will be \$25.00 per person per night. Information on hotels and other lodging will be provided on request. However, participants should note that there are no other comparable accommodations available in the Columbia area; indeed, no hotel in New York offers such convenient and comfortable surroundings at such a modest price.

The Columbia University area (Morningside Heights) boasts a wide variety of restaurants and cafes catering to a broad range of tastes and budgets, and New York City as a whole offers unparalleled gastronomic diversity. Participants with dietary restrictions will almost certainly find a local restaurant to suit their needs, but failing that, they may avail themselves of the services of one of the excellent food stores in the neighborhood. A partial directory of restaurants in Morningside Heights and the rest of New York will be provided in each participant's registration packet.

The University is prepared to offer an inexpensive meal plan for the entire conference, provided at least 100 participants sign up. Under this plan, breakfast, lunch, and dinner for eight days would cost \$100.00; breakfast and lunch alone, \$60.00. We will have our own private dining hall on campus, adjacent to the conference site and East Campus dormitory, which will allow informal meetings and discussions among participants to be carried on through mealtimes.

Research and Performance Workshops
on Traditional Music and Dance

A number of openings are still available in our schedule of technical and performance workshops. These workshops are intended (1) to deepen participants' appreciation and understanding of traditional forms of music-making and dance; and (2) to provide practical experience with some non-traditional research tools and procedures.

1. Performance Workshops: Song, Dance, and Instrumental Music.

The committee will welcome proposals from qualified performers or groups willing to present examples of traditional music and dance. Preference will be given to proposals for performance workshops including:

- a. Practical instruction in a particular style or technique of performance.
- b. Lecture-demonstrations of music and dance related to the themes of the conference.

2. Research Workshops: Tools for Field and Laboratory.

The research workshops will address two general problems in the use of technology in research. On the one hand, technological innovation has progressed at such a rapid rate in recent years that it is often difficult for an individual researcher to keep abreast of new techniques and equipment that might be useful in their own work. Therefore, the committee is seeking the participation of representatives from manufacturers and distributors who will present their latest products and suggest potential uses in music and dance research; and of scholars, film makers, sound technicians, and others, who will demonstrate ways in which they have applied commercially available equipment to their own work. At the same time, in an era of high inflation and reduced grant opportunities, many individuals and institutions are unable to purchase sophisticated new equipment. Therefore, proposals will be particularly welcome from researchers who have arrived at their own ingenious -- and inexpensive -- solutions to a variety of technical problems. It is anticipated that most, but by no means all, of these workshops will be in the following areas of technology:

- a. Audio-visual equipment for the recording and analysis of data: Still and motion-picture cameras; audio and video tape recorders.
- b. The use of computers in music and dance research: Data analysis; text editing; information retrieval; communication networks between archives, instrument collections, etc.; digital signal processing for sound analysis and enhancement of field recordings.

Proposals for performance and technical workshops, indicating requirements for space and equipment, should be sent no later than February 7, 1983, to:

Prof. Philip D. Schuyler
ICTM Conference
Department of Music
Columbia University
New York, New York 10027

TIMETABLE
TWENTY-SEVENTH CONFERENCE, NEW YORK

August 8-16, 1982

DATE	MORNING 9-12:30	AFTERNOON 2-6	EVENING
Mon 8	A r r i v a l / Registration		7 Informal Reception
Tue 9	9 Official Opening 10 Papers	Roundtables	Reception Performances
Wed 10	Papers	Roundtables	8 Films & Workshops
Thu 11	Papers	Free (Special Meetings and Activities)	8 Films & Workshops
Fri 12	Papers	Roundtables 4:15 General Assembly	8 Films & Workshops
Sat 13	Papers Workshops	Roundtables Workshops	8 Films & Workshops
Sun 14	All-Day Excursion: Traditional Music Event in New York Area		
Mon 15	Papers	Roundtables 4:15 Official Closing	
Tue 16	D e p a r t u r e		

(subject to change, status of October, 1982)

R E P O R T S

1982 MEETING OF THE EXECUTIVE BOARD

The 60th Meeting of the Executive Board took place at Dolna Krupa, Czechoslovakia, July 5-9, 1982, by invitation of the Slovak Academy of Sciences. It was attended by Vice-Presidents Prof. Claudie Marcel-Dubois and Dr. Erich Stockmann, and by Board Members Prof. Dieter Christensen, Mr. Peter Cooke, Prof. Anna Czekanowska, Dr. Oskár Elschek, Prof. Salah El Mahdi, Dr. Radmila Petrovic and Dr. Bálint Sárosi. Mrs. Nerthus Christensen was in attendance.

Board Members were shocked and grieved to learn of President Roving Olsen's death, three days earlier, and resolved to proceed in his spirit.

The Board requested Vice-President Dr. Erich Stockmann to assume the responsibilities of the presidency, in accordance with Rule 8d of the ICTM, until the next General Assembly.

The Secretary General reported on membership development, which shows an increase of 105 paid-up members over the preceding one-year period, and presented balanced budgets for 1982 (revised) and 1983. Members' Capital on December 31, 1981, was US \$7,246.70 against the liability to publish Yearbook Volume 13, 1981 (which was distributed in August, 1982). The Board approved the Secretary's proposal to establish the 1983 membership fees at the rates valid since 1981.

National Committees and Liaison Officers

Since the 1981 Meeting the Board received reports from the National Committees of Czechoslovakia, Denmark, German Democratic Republic, German Federal Republic, Hungary, Korea, Poland and Yugoslavia, as well as reports from its Liaison Officers in Argentina, Australia, Bangladesh, Brazil, France, Iraq, New Zealand, Papua New Guinea, Philippines, Spain, Switzerland, Tunisia and Viet Nam. The Board designated new Liaison Officers in: Algeria, Cuba, Cyprus, Egypt, Hong Kong, Kuwait, Mexico, Papua New Guinea, Peru, Portugal, Qatar, Saudi Arabia and Sudan, and thanked the retiring Liaison Officers in Hong Kong and Papua New Guinea, Bell Yung and Don Niles, for their services to the Council.

Future ICTM Meetings

The Board accepted, with pleasure and gratitude, an invitation from the Swedish National Committee to hold the 28th Conference of the ICTM in Sweden during the year 1985. It further approved proposals for ICTM Colloquia to be held in Potsdam, GDR (May, 1984), Japan (May 1984), Tunisia (June 1984), and Edinburgh, Scotland (September 1984). Finally, the Board decided

to accept an invitation from the International Music Council/UNESCO to assume an active and responsible role in the organization of their Rostra on traditional music.

Publications

The Board appointed Prof. Dieter Christensen to the Editorship of the Yearbook for Traditional Music for a term of two years, and designated an international panel to cooperate with the Editor.

Alteration of Rules

The Board unanimously agreed to propose to the next General Assembly a change of Rule 8c, accepting the text introduced by Prof. John Blacking at the 25th General Assembly in Seoul, August 1981, but then ruled out of order for procedural reasons (see Bulletin LIX, October 1981, pp. 11-12). The proposed alteration limits the eligibility of Board Members for re-election.

DANISH NATIONAL COMMITTEE: Report for 1982

Folk Music and Non-European Art Music in the Danish Radio

Since 1978 the Danish Radio, Department of Serious Music, has every week broadcasted programs with authentic folk music and non-European art music. The music in these programs comes from four sources: (1) gramophone records (2) EBU-offers and other phonograms from European radio stations and from NHK, Japan (3) studio recordings and concert transmissions made by the Danish Radio (4) field recordings made by Danish ethnomusicologists, anthropologists and other field workers.

Only the programs from group four and the concerts and dance evenings with Danish traditional musicians are listed below. The music is presented in its cultural framework, mostly by the field workers themselves.

1. Programs with field recordings by Danish field workers

- | | |
|-------------|---|
| 4 Mar 1978 | The fiedler Henry Mark (by Søren Morild) |
| 8 Apr 1978 | The music of the aboriginals of Australia (by J.E. Nilsson) |
| 29 Apr 1978 | Mariachi music from Mexico (by C.H. Rasmussen) |
| 6 May 1978 | Mariachi music from Mexico (by C.H. Rasmussen) |
| 13 May 1978 | Danish street calls (by Morten Levy) |
| 27 May 1978 | Hill tribe music from Thailand (by Hans Peter Larsen) |
| 3 Jun 1978 | Hill tribe music from Thailand (by Hans Peter Larsen) |

10 Jun 1978 Polyphony in European folk music (by Svend Nielsen)

1 Jul 1978 Songs from festivals in the Faroe Islands (by M.E. Petersen)

15 Jul 1978 The Bulgarian clarinet player Georgi Kojev (by P. Bastian)

16 Sep 1978 Religious songs and Kingo hymns in the Faroe Islands (by Marianne Clausen)

14 Oct 1978 Indian music - Lakshmi Shankar (by Leif Thomsen)

28 Oct 1978 Teaching methods in Indian music (by Leif Thomsen)

11 Nov 1978 Flamenco music (by Poul Rasmussen)

18 Nov 1978 Flamenco music (by Poul Rasmussen)

20 Jan 1979 Music from the Western Carpathians (by H. Wessel Hansen)

27 Jan 1979 Music from the Western Carpathians (by H. Wessel Hansen)

3 Feb 1979 East African music (by Steen Nielsen)

10 Feb 1979 East African music (by Steen Nielsen)

24 Feb 1979 T.N. Krishnan - South Indian violinist (by Leif Thomsen)

3 Mar 1979 The South Indian violin trio (by Leif Thomsen)

10 Mar 1979 'Ud music (by Poul Rovsing Olsen)

7 Apr 1979 Folk music from Turkey (by Poul Rovsing Olsen)

14 Apr 1979 Folk music from Sicilia (by Birthe Traerup)

28 Apr 1979 Music from the Al-Fayoum oasis (by Poul Rovsing Olsen)

26 May 1979 Wedding music from Romania (by H. Wessel Hansen)

2 Jun 1979 The Sufi ceremony in Baghdad (by Poul Rovsing Olsen)

28 Aug 1979 Launeddas (by Fridolin Weis Bentzon)

1 Sep 1979 Folk music festival in Elhovo (by Steen Frederiksen)

8 Sep 1979 Folk music festival in Albania (by Birthe Traerup)

17 Nov 1979 Harding fiddle music from South Norway (by T. Østerlind)

24 Nov 1979 Harding fiddle music from South Norway (by T. Østerlind)

15 Nov 1979 Folk music from Thailand (by Hans Peter Larsen)

22 Dec 1979 Pearl fishermen's songs from Bahrain (by Poul Rovsing Olsen)

5 Jan 1980 Songs of the bedouins (by Poul Rovsing Olsen)

12 Jan 1980 Music of Gora, Yugoslavia (by Birthe Traerup)

19 Jan 1980 Music of Gora, Yugoslavia (by Birthe Traerup)

2 Feb 1980 Music from Zambia (by Lisbet Monrad)

9 Feb 1980 Lozi music from Zambia (by Lisbet Monrad)

11 Mar 1980 Children's music in Romanian villages (by H. Wessel Hansen)

18 Mar 1980 Children's music in Romanian villages (by H. Wessel Hansen)

10 Jun 1980 What is folk music? (by Poul Rovsing Olsen)

17 Jun 1980 What is folk music? (by Svend Nielsen)

24 Jun 1980 What is folk music? (by Birthe Traerup)

1 Jul 1980 What is folk music? (by Thorkild Knudsen)

8 Jul 1980 Music from Bengal (by Ejnar Kampp)

15 Jul 1980 Music from Bengal (by Ejnar Kampp)

17 Dec 1980 Folk music from Northern Argentina (by Peter O. Looms)

11 Mar 1981 Music from Bali (by Ivan Hansen)

18 Mar 1981 Music from a Balinese temple festival (by Ivan Hansen)

1 Apr 1981 Traditional Danish children's songs (by Svend Nielsen)

10 Jun 1981 The Spanish fandango (by Poul Rasmussen)

17 Jun 1981 Music from Malaysia (by Jacob Clemmesen)

24 Jun 1981 Calusari - the Romanian horse dancers (by H. Wessel Hansen)

12 Aug 1981 La juerga flamenca (by Poul Rasmussen)

19 Aug 1981 The Asiatic mouth organ (by Hans Peter Larsen)

26 Aug 1981 Festival dances among the Atlas Berber (by Miriam Rovsing Olsen)

30 Sep 1981 Music from Bangla Desh (by J. Skovsted & B.N. Jørgensen)

14 Oct 1981 Music from Bangla Desh (by J. Skovsted & B.N. Jørgensen)

21 Oct 1981 Folk music from Pakistan (by Ole Reitov)

28 Oct 1981 Music from Benin, Nigeria (by Åke Norborg)

25 Nov 1981 The nay player Aka Gündüz (by P. Bastian and F.Q. Møller)

2 Dec 1981 The baglama player Arif Sağ (by P. Bastian & F.Q. Møller)

9 Dec 1981 A blind fold singer and kemanche player (by Bastian & Møller)

16 Dec 1981 Cuban conga players (by Michael Schou)

23 Dec 1981 Christmas music from Yucatan (by Max Jardow-Pedersen)

30 Dec 1981 Songs of the Maya (by Max Jardow-Pedersen)

6 Jan 1982 Traditional music in Tamil Nadu (by Lars Kjaerholm)

13 Jan 1982 Traditional music in Tamil Nadu (by Lars Kjaerholm)

17 Feb 1982 To play the Polska (by Troels Svendsen)

17 Mar 1982 The music of the bull sacrifice (by Max Jardow-Pedersen)

24 Mar 1982 Maya festival music (by Max Jardow-Pedersen)

12 May 1982 Music from Senegal (by E. Nykjer and F. Quist Møller)

- 19 May 1982 Music from Sierra Leone (by E. Nykjer & F. Quist Møller)
- 26 May 1982 Music from Sierra Leone (by E. Nykjer & F. Quist Møller)
- 2 Jun 1982 Adolf Christensen and his songs (by Christian Foged)
- 16 Jun 1982 Wedding musicians from Yugoslavia (by Birthe Traerup)
- 23 Jun 1982 Eskimo women's songs (by Poul Rovsing Olsen)
- 30 Jun 1982 Drum songs from Greenland (by Poul Rovsing Olsen)

2. Concerts and dance evenings with Danish traditional musicians

- 16 Dec 1978 Folk music evening in Hogager, Jutland
- 1 Jun 1978 Dance evening at Pandrup Inn, Vendsyssel
- 4 Sep 1980 Folk music from Southern Jutland
- 26 Aug 1980 Dance evening with Frits Brinch, Fanø
- 29 May 1981 Two accordion players - Jens Carl Førbj and Carl E.L. Jensen
- 15 Jan 1981 Four travelling musicians - Uffe Hansen, Bengt Vester Jensen, Ulla and Herman Christensen
- 16 Oct 1981 The Logumkloster mountebank marked

* * * * *

February 17, 1982

Hans Peter Larsen,
submitted by Birthe Traerup

KOREAN NATIONAL COMMITTEE: Report for 1982

The fifth meeting of the study group for Komagaku was held on May 15-21, 1982, at Tokyo and Nara, Japan.

This regional study group was established in 1976. It focuses on the study of Komagaku by Korean and Japanese musicologists. It has been hosted alternately by both countries. Komagaku is one of the major genres of Japanese court music, Gagaku, one which was imported from Korea.

The extant Korean court music mostly originates from the early part of the Choson dynasty (1392-1910), and there are a few pieces in the repertoire from the late Koryo dynasty (918-1392). Komagaku is believed to be earlier. Thus, our mutual interest is not limited to Komagaku itself, but extends to the court and classical music of both countries.

The first meeting of the Komagaku study group was held in 1976 in Tokyo, Japan. The topic was "Komagaku and court music." The second meeting (December 1977 in Seoul, Korea) addressed "Court musics of Korea and Japan: Their rhythms, modes, scales

and dances"; the third (October 1979 in Tokyo): "Buddhist chant"; the fourth (December 1980 in Seoul and Puyo): "Classical songs I."

Six papers were read and discussed at the fifth meeting: Lee Hye-Ku: "Comparison of Korean Kagok with Japanese Saibara structure"

Chang Sa-Hun: "Shijo and its derivative forms"

Kwon Oh-Song: "Rhythmic patterns of Man-daeyop and its derivative Sak-daeyop of Korean classical song"

Masumoto Kikuko: "On the melodic formation of Roei"

Mitani Yoko: "History of Saibara"

Gamo Mitsuko: "On the structure of Imayo and Soga"

The sixth meeting will be hosted by Korea next year. It is under consideration to include Chinese music, beginning with the next meeting.

Prof. Hahn Man-Young

POLISH NATIONAL COMMITTEE: Report for 1981-1982

The activities of the Polish National Committee of ICTM in 1981 concentrated on organizing the International Symposium "Music and the language mode" (Kołobrzeg, May 25-30, 1981) and on participating in the meeting of the Study Group on "Analysis and Systematization of Folk Music" (Weimar, October 19-24, 1981).

The Symposium on "Music and the language mode," with its 45 participants from 14 countries and four continents, was recognized as a great success of international cooperation. The discussion developed very broadly among representatives of several disciplines. The University of Warsaw, and in particular its Institute of Musicology, were the host institutions responsible for accommodation costs and some transportation facilities. Professor Dieter Christensen, New York, was Program Committee Chairman. A report on the Symposium has been sent to the editor of the Yearbook for Traditional Music.

At the end of October 1981, five members of the ICTM National Committee took part in the Study Group meeting organized by Dr. Erich Stockmann in Weimar. They delivered five papers and contributed to the discussion. The Study Group meeting can be considered a good starting point for a close cooperation between the ICTM National Committees of Poland and the GDR. We are planning to organize a first Colloquium on "Contemporary trends in ethnomusicology" at the end of October this year in Warsaw. The University of Warsaw agreed to cover the accommodation costs for 7 to 10 foreign guests. We plan to organize a three-day meeting.

The Polish National Committee of ICTM consists of the following 14 members:

Dozent Dr. Ludwik Bielawski, Professor Dr. Anna

Czekanowska, Dr. Josefina Dacak-Kozicka, Dr. Grazyna Dabrowska, Mgr. Piotr Dahlig, Dozent Dr. Adolf Dygacz, Dozent Dr. Boguslaw Linette, Dr. Aleksander Pawlak, Mgr. Jadwiga Sobieska, Dozent Dr. Jan Steszewki, Mgr. Anna Szałasna, Mgr. Aleksandra Bogucka, Mgr. Alicja Trojanowicz, Dr. Slawomira Zeranska.

Prof. Dr. Anna Czekanowska

SWEDISH NATIONAL COMMITTEE: Report for 1981/82

The Committee has organized meetings in Stockholm and Gothenburg around the reconstruction of the Swedish bag-pipe, a folk music documentation project on the west coast of Sweden, and other issues.

The Committee has collaborated with Rikskonsert (see below) in compiling and publishing a Bulletin in English and German on folk music in Sweden (No. 2, 1981 in the series Music in Sweden). The Bulletin contains a survey of the current folk music scene in Sweden with historical background sketches.

Prof. Erich Stockmann (Berlin, GDR) and Prof. Jan Ling (Gothenburg University, Sweden) have embarked on a joint study of the role of folk music today in different European countries. The project aims at a survey of the conditions for folk music, today and past, and the patterns of change within the folk music revival which has affected almost all European countries during the past 20 years. In May 1982 Profs. Stockmann and Ling carried out pilot field work in different regions of Sweden. They interviewed members of folk music groups to chart, among other things, the impact of the output of folk music in mass media on the activities of local folk music groups.

In 1981 the 3-year test period for the Swedish Folk Music Foundation came to an end. This Foundation collects copyright fees for "collectively created" traditional Swedish music from parties that use such music commercially, i.e. record companies, music publishers, TV & radio companies etc. The money is paid voluntarily since the collection of such copyright money has no support in the Swedish copyright legislation. However, all the major users have paid. The 1981 report from the test period shows that SEK 300.000:- had been distributed to 72 recipients. The Foundation's purpose is to further education and research in the area of traditional folk music in Sweden and to generally support all traditional folk music. The test period report resulted in the decision to continue the activities of the Foundation. (More about the Folk Music Foundation can be read in the folk music Bulletin mentioned above.)

Many of the grants from the Folk Music Foundation have been paid to organizations or individuals to finance regional or local folk music documentation projects. Such projects are also

supported by local governments. More than 20 documentation projects are currently in progress all over Sweden. The resulting collections are usually placed in local archives with copies at Svenskt Visarkiv (see below). Several collections of Swedish folk music in transcription have been published during the past 20 years. A few older collections, which have been out of print, have been re-published. A major comparative study, Fyra musikkulturer, tradition och förändring i Tanzania, Tunisien, Sverige och Trinidad (Four music cultures, tradition and change in Tanzania, Tunisia, Sweden and Trinidad) by Krister Malm was published in October 1981 (Almkvist & Wiksell, Stockholm, separate summary in English available from the Swedish National Committee free of charge).

The membership of the Swedish National Committee of ICTM is made up of 15 institutions and organizations and a number of individuals. Below are listed the institutions/organizations of primary interest to non-Swedish members of ICTM.

-Svenskt Visarkiv (The Swedish Centre for Folk Song and Folk Music Research), Hagagatan 23 A, S-113 47 Stockholm, Sweden. The Center has extensive collections and indices; also a large specialized library. Publishes studies of Nordic folk music in the annual Sumlen.

-Musikmuseet (The Music Museum), Sibyllegatan 2, S-114 51 Stockholm, Sweden. The Museum houses a large collection of folk instruments and archive materials about Swedish folk music. Among other things the Museum specializes in folk instrument research. The Museum publishes the series Studia instrumentorum musicae popularis.

-Rikskonsert (the National Institute for Concerts), Box 1225, S-111 82 Stockholm, Sweden. A state foundation set up by the Swedish parliament in 1968. Its aim is to make many kinds of music available to many people, irrespective of social position, profession, age or place of residence. In folk music, Rikskonsert arranges tours, publishes educational materials and issues records (on the Caprice label).

-Sveriges Spelmans Riksförbund (The National Association of Swedish Fiddlers), c/o Landberg, Härnevigatan 1 C, S-723 41 Västerås, Sweden. Organizes 7,000 fiddlers and fiddler's groups. Publishes the periodical Spelmannen.

-Svenska ungdomsringen för bygdekultur (Swedish Youth Circle for Traditional Culture), Box 4030, S-102 61 Stockholm Sweden. Organizes 25,000 folkdancers and folk dance groups. Publishes the periodical Hembygden.

July 1, 1982

Krister Malm

PAPUA NEW GUINEA: Liaison Officer

Field Work

Since the last report, the Institute of Papua New Guinea Studies has conducted field work with the following groups: Sengseng (West New Britain Province; in collaboration with Dr. Ann Chowning); Managalasi, Ewage, Orokaiva, Hunjara, Binandere (Northern Prov.); Tauade, Kunimaipa (Central Prov.); Kilivila (Milne Bay Prov.); Wutung, Amanab, Waina (West Sepik Prov.; in collaboration with Dr. Bernard Juillerat); Wedau, Daga (Milne Bay Prov.; in collaboration with Rosela Uwedo and Miriam Petali of the National Arts School); Sio, Sialum (Morobe Prov.); Baruya (Eastern Highlands Prov.). Future field work will be greatly aided by grants received from UNESCO and Provincial Governments.

After completing a two-year course of study at the Musée de l'Homme (Paris), Ilaita Gigimat returned to IPNGS at the beginning of 1982. Another staff member, Philip Lamasisi Yayii, is undertaking research in the Kara area of New Ireland as part of this Ph.D. program at the University of Vienna, Austria.

Staff and students of the National Arts School researched in Mailu (Central Prov.), Lower Ramu (Madang Prov.), and Nissan (North Solomons Prov.).

The only outside researchers doing ethnomusicological work have been Dr. Gordon Spearritt, who collaborated with Pio Renssy and Thomas Lulungan (National Arts School) to work in the Hahon area of North Solomons Province, and Christopher Roberts, who has worked in the Ialibu area of Southern Highlands Province and is now undertaking intensive work in the Ok Tedi area of Western Province.

Publications

Within the past few years, the commercial cassette industry has expanded tremendously, thus encouraging local bands. Unfortunately the only radio station refuses to broadcast recordings made by other companies, and most of the programming continues to be imported, middle-of-the-road music. The most active companies are: National Broadcasting Commission (Box 1359, Boroko), Chin-H-Meen (Box 1106, Boroko), Walter Bay Trading Co. (Box 340, Prot Moresby), Soundstream Studios (Box 164, Rabaul), Lowkal Enterprises (Box 989, Arawa), and Kristen Kaset (Box 382, Mt. Hagen). Nearly 400 cassettes have been issued to date.

In collaboration with IPNGS, Bärenreiter-Musicaphon has issued two discs: Papua Niugini: The Middle Sepik (BM 30 SL 2700) and The laimul of Papua Niugini (BM 30 SL 2701), containing recordings by Gordon Spearritt and Robert MacLennan. Later this year, IPNGS will be issuing Music of the Kaluli, recorded by Steven Feld. Cassettes of recent field recordings are

planned from Morobe, Central, and Gulf Provinces.

The Film Department of the IPNGS has released Malagan Lavarima -- A Tribute to BukBuk, concerning the preparations and performance of a malagan ceremony in New Ireland.

In order to increase the availability and accessibility of publications concerning Oceanic music, the IPNGS is funding an English translation of Schallgeräte in Ozeanien (1958) by Hans Fischer. Although nearly 25 years old, no comparable book has yet appeared.

IPNGS Music Archive

The final recataloging of recordings is nearly completed. Collections will be accessible through language, collector, performance groups, and areas. Historical recordings of PNG music have already been obtained from UCLA, the Vienna Phonogrammarchiv and the University of Auckland (New Zealand). The Bibliothèque Nationale (Paris) and the Library of Congress (USA) will also be sending materials. We hope that other institutions with early recordings of PNG music will make copies available to us. Through the cooperation of local and foreign companies, the Music Archive now has a nearly complete collection of commercial recordings of PNG music.

In order to develop the research potential of the Music Archive, we have made efforts to obtain written material on PNG music. Using this material and information newly recorded, we are mapping instrument distribution and listing indigenous terms referring to music and dance.

Don Niles

TUNISIA: Liaison Officer

1. Monsieur Salah El Mahdi a réalisé 37 émissions d'un quart d'heure chacune en langue française, elles ont été émises de Radio Tunis et Radio Alger, elles ont été traduites en Espagnol par le Prof. Arcadio de Larea et émises de Radio Madrid.

2. Le Ministère de Culture vient de terminer l'édition de tout le patrimoine traditionnel tunisien par la publication du 9^e tome qui groupe entre autres les trois noubas (suites) contemporaines de Mm. Khemais Ternanc et Salah El Mahdi composées dans le style traditionnel.

3. La Maison Tunisienne d'Édition a publié un ouvrage de M. Mahdi intitulé La Musique arabe, son histoire et sa littérature; il comprend l'histoire ancienne et l'histoire contemporaine de tout les pays arabes avec les poésies qui traitent les sujets des modes, des rythmes, des instruments et du chant ainsi que les proverbes et les anecdotes qui touchent à la musique, il traite également de la musicothérapie dans les textes de l'histoire de la

musique arabe, et de la traduction des termes turcs et persans, employés jusqu'à nos jours dans le chant et la musique arabe.

4. La Société "La Rachidia" a donné un concert mensuel de musique traditionnelle, et un cours hebdomadaire des instruments tunisiens de cette musique -- elle a également édité: (a) un ouvrage sur ses réalisations et les maîtres qui avaient participé à des travaux intitulés La Rachidia; (b) deux ouvrages sur la vie et les oeuvres de deux grand maîtres de la musique traditionnelle, Mm. Wafi et Ternanc, avec la présentation de leur compositions écrites en collège.

5. Le Comité Nacional de la Musique a réalisé son premier disque culturel, il s'agit de l'enregistrement d'une conférence sur la vie et les oeuvres du Maître Ternanc illustré par ses chants et son execution du luth et ses oeuvres executées par la Chorale de la Radio et par plusieurs vedettes tunisiennes.

6. Ce même Comité a réalisé avec l'aide de l'UNESCO un film de 30 minutes sur le role de la musique et le chant folklorique dans le développement du peuple -- ce film est en tournée culturelle en France et au Canada.

7. Vingt et un groupes de chant et musique traditionnelle ont participées au Concours National annuel dans le cadre du Festival de la Ville de Testour, crée par les réfugiés arabes-andalous refoulés d'Espagne au debut du 17^e siècle.

8. Monsieur le Président de la Republique a multiplié ses efforts pour la sauvegarde des traditions artistiques et littéraires, en plus du Festival organisé dans sa ville natale Monastir en été de 1980, dans lequel avait assisté Monsieur le Président Olsen et Monsieur Elschek; il assiste en hiver à un autre festival de caractère Saharienne à la ville de Nefta au sud-ouest Tunisien, cela nous a permis la preservation vivante du patrimoine musical et des occasions de sa presentation dans les fêtes familiales et populaires.

Zeineb Kchouk

ICTM STUDY GROUP ON ETHNOCHOREOLOGY

In 1962, a "group was formed for the purpose of developing the foundation for a complex treatment of the problems of folk dance beyond the limits of individual countries."

Almost 20 years of cooperation among ethnochoreologists have achieved the following:

1. A terminology for all constituent elements of the phenomenon dance was established, and is being applied.

2. In a second phase of our work, we have addressed the structural problems of folk dance. This led to the development of a method for the structural analysis of dance which renders all structural elements of dance recognizable, definable, and

comparable, and hence permits to specify dance forms.

3. The Study Group is now concentrating on establishing a classification system for which essential prerequisites are already in hand.

Until 1979, the Study Group counted only twelve members. In accordance with a recommendation of the Executive Board the group has since been enlarged and consists now of 40 ethnochoreologists. An attempt was made to find specialists who were prepared, through their competence and orientation, to contribute to the founding of a new discipline.

The Study Group is active through correspondence and in working sessions, which were organized in several countries and with the support of IFMC (ICTM) National Committees.

In addition, special Round Tables are usually scheduled at IFMC/ICTM conferences which provide an opportunity for those interested in problems of folk dance to acquaint themselves with the work of the Study Group. We would welcome closer contacts with ethnochoreologists in America and elsewhere, since, so far, only European specialists are active in the Study Group on Ethnochoreology.

The last meeting of the Study Group was held in September 1980 in Stockholm, under the sponsorship of the Swedish National Committee of the then IFMC, and hosted by the "Arkivet för Folklig Dans." The Themes were:

1. "Old couple dance forms in Europe"
2. "Gestalt and function of traditional folk dances in Europe"
3. "Proposals for a classification system for folk dances"
4. "Film documentation: Games and dances of children in contemporary practice"

The ca. 50 participants in the meeting came from the following countries: Bulgaria, Czechoslovakia, Denmark, England, Finland, German Democratic Republic, Hungary, Iceland, Norway, Poland, Romania and Sweden. Twenty-four papers were presented and discussed. The next meeting is planned for the forthcoming ICTM Conference in New York, August 1983.

Professor Vera Proca Ciortea

ICTM STUDY GROUP ON HISTORICAL SOURCES OF FOLK MUSIC

The seventh meeting of the ICTM Study Group on Historical Sources of Folk Music (co-chairmen: Dr. B. Rajeczki and Professor Wolfgang Suppan) took place on July 22-27, 1982 in Limassol, Cyprus. Hosted by Dr. Nefen Michaelides, it attracted thirty scholars who concentrated their presentations and discussions on

circum-mediterranean and Asian-European subjects. All papers will be published in Musikethnologische Sammelbände, Graz. The eighth meeting of the Study Group is planned for 1985.

Professor Wolfgang Suppan

PLANNED STUDY GROUP FOR ARCHAEMUSICOLOGY

The plans for forming an ICTM Study Group for Archaeomusicology which were first mentioned in the October 1981 Bulletin are advancing. The Interim Board of the group has announced that its first meeting will be held in Cambridge, England on December 8-12, 1982, in conjunction with a seminar in archaeomusicology organized by the Cambridge Music Archaeological Research Project at the invitation of Dr. Greame Lawson and his colleagues. For further information, write:

Cajsa Lund
Gildegaard
271 00 Ystad
Sweden

ICTM MEETING CALENDAR

- | | |
|--|--|
| 1983, May 5-11
Piran
Yugoslavia | Study Group on Folk Musical Instruments. Eighth Meeting. Themes: "The importance of intercultural processes for the history of folk musical instruments," and "The world of children's instruments and its relation to adult culture"
Chairman: Dr. Erich Stockmann |
| 1983, August 8-16
New York City
U.S.A. | 27th Conference of the ICTM
Program Chairman: Prof. Adelaida Reyes-Schramm |
| 1983, August 8-16
New York City
U.S.A. | Study Group of Ethnochoreology
Chairman: Prof. Vera Proca Ciortea |
| 1984, May
Potsdam
German D.R. | Second ICTM Colloquium
Theme: "Historical approaches to orally transmitted music traditions: perspectives and methodologies"
Chairman: Dr. Doris Stockmann |
| 1984, May
Japan | Third ICTM Colloquium
Theme: "The oral and the literate in music, with an emphasis on Japanese musical traditions"
Chairman: Prof. Yoshihiko Tokumaru |
| 1984, June
Tunisia | Fourth ICTM Colloquium
Theme: "Les formes des écoles musicales arabes et leur relations avec la musique du Moyen Age"
Chairman: Prof. Salah El Mahdi |
| 1984, September
Edinburgh
U.K. | Fifth ICTM Colloquium
Theme: "Dance and dance music in the 1970s and 1980s in Europe"
Chairman: Prof. John Blacking |
| 1985
Stockholm
Sweden | 28th Conference of the ICTM |

ANNUAL MEMBERSHIP RATES 1981, 1982, and 1983

LIFE MEMBERSHIP	US \$500.00
CORPORATE MEMBERSHIP (RADIO/TV)	120.00
CORPORATE MEMBERSHIP (OTHER)	80.00
INSTITUTIONAL SUBSCRIPTION	22.00
SUPPORTING MEMBERSHIP (minimum)	40.00
JOINT MEMBERSHIP	30.00
ORDINARY MEMBERSHIP	20.00
STUDENT MEMBERSHIP	10.00

Modes of Payment

Payments must be made in US funds by either a check drawn on a bank in the USA or by an International Money Order. Please make check/Money Order payable to ICTM and mail to:

International Council
for Traditional Music
Department of Music
Columbia University
New York, N.Y. 10027

Please ensure that your name and address are shown on payment.

Members may take advantage of Student Membership rates for a maximum of five years. Please send evidence of student status.

PUBLICATIONS AVAILABLE FROM THE SECRETARIAT

Yearbooks 1, 1969 - 12, 1980	each	US \$ 15.00
Maud Karpeles, ed., The Collecting of Folk Music and other Ethnomusicological Material. A Manual for Field Workers. London, 1958		3.00
Vetterl, ed., A Select Bibliography of European Folk Music. Prague, 1966		3.00
Annual Bibliography of European Ethnomusicology, Bratislava, vols. 1-10, 1966-75	each	5.00
Cumulative Index I-X (1966-1975), Bratislava 1981		8.00
Directory of Institutions and Organisations concerned wholly or in part with Folk Music. Cambridge, 1964		1.50
Fraser, ed., International Catalogue of recorded Folk Music. London, 1954		5.00
Notation of Folk Music. Issued 1952 with the assistance of UNESCO		free

Available at SWETS & ZEITLINGER B.V.
Heereweg 347 b, 2160 SZ Lisse,
The Netherlands:

JOURNAL OF THE INTERNATIONAL FOLK MUSIC COUNCIL, vols. 1-10, 1949-1968 and accumulated indexes 1-15, 1953-1963		US \$343.00
Individual volumes also available:		
Vols. 1-16, 18-20	each	15.00
Vol. 17		34.00
Indexes to Vol. 1/5, 6/10, 11/15	each	8.00

INTERNATIONAL COUNCIL FOR TRADITIONAL MUSIC

MEMBERSHIP APPLICATION FORM

I/We apply for membership in the International Council for Traditional Music in the category checked below:

- Student Membership.....\$ 10.00
- Ordinary Membership.....\$ 20.00
- Joint Membership.....\$ 30.00
- Supporting Membership (minimum).....\$ 40.00
- Corporate Membership.....\$ 80.00
- Corporate Membership (Radio/TV).....\$120.00
- Life Membership.....\$500.00

Name and title(s) _____

Mailing address _____

Address to be listed in Membership Directory _____

Field(s) of interest _____

I/We enclose a check in the amount of US\$ _____ to cover membership dues for 19__.

Signature: _____ Date: _____

Please make payment in US funds by either a check drawn on a bank in the US, or by International Money Order payable to ICTM. Members may take advantage of Student Membership rates for a maximum period of five years. Please send evidence of student status together with your payment.

LIAISON OFFICERS

Algeria	-Hafnaoui Amokran
Argentina	-A. M. Locatelli de Pergamo
Australia	-Alice Moyle
Bangladesh	-M. Mansooruddin
Brazil	-Dulce Martins Lamas
Chile	-Maria Ester Grebe
Cyprus	-Nefen Michaelides
Egypt	-Ahmed Shafie Abu Oaf
France	-Claudie Marcel-Dubois
Ghana	-Ben A. Aning
Greece	-Markos Ph. Dragoumis
Hong Kong	-Lu Ping-Chuan
India	-Komal Kothari
Iraq	-Sheherazade Quassim Hassan
Israel	-Edith Gerson-Kiwi
Jamaica	-Olive Lewin
Japan	-Shigeo Kishibe
Kenya	-R. D. Wambugu
Mexico	-Arturo Salinas
New Zealand	-Mervyn McLean
Nigeria	-Akin Euba
Norway	-Reidar Sevag
Papua New Guinea	-Iam Ilaita Gigimat
Peru	-Raul Romero
Philippines	-José Maceda
Portugal	-Salwa El Shawan Castelo Branco
Qatar	-Abdelhamid Hassine Naâma
Spain	-José Crivillé i Bargalló
Sudan	-El Fatih El Tahir
Switzerland	-Max Peter Baumann
Tunisia	-Zeineb Kchouk
Turkey	-Ahmet Yürür
Uruguay	-Curt Lange
Vietnam	-Luu Hùu Phuóc

NATIONAL COMMITTEES
OF THE INTERNATIONAL COUNCIL FOR TRADITIONAL MUSIC

AUSTRIA

President: Professor W. Suppan
Institut f. Musikethnologie, Leonhardstr. 15, A-8010 Graz

BULGARIA

President: Filip Koutev
Suiuz na Bulgarskite Kompositori, Sofia

CZECHOSLOVAKIA

President: Dr. Oskár Elschek
SAV, Umenovedný Ústav, Fajnorovo nábr. 1, 884 16 Bratislava

DENMARK

Secretary: Henning Urup
Dansk Selskab for Traditionel Musik, Skolebakken 44, DK-2830 Virum

FINLAND

Chairman: Viijo S. Määttä
Secretary: Timo Kukkasmäki
Kansanmusiikin Keskusliito, Kuunsäde 6D71, SF-02210 Espoo 21

GDR

President: Dr. Erich Stockmann
Leipziger Str. 26, DDR-108 Berlin

GFR

President: Professor Ellen Hickmann
Leisewitzstr. 24, D-3000 Hannover 1

HUNGARY

Secretary: Dr. László Vikár
Institute of Musicology, Pf 28, 1250 Budapest

KOREA

Chairman: Dr. Hahn Man-Young, Secretary: Prof. Lee Chae-Suk
Department of Korean Music, College of Music
Seoul National University, Seoul

THE NETHERLANDS

Chairperson: Dr. Sylvia Broere-Moore
Kerkelaan 31, 1851 hc Heiloo

POLAND

President: Professor A. Czekanowska-Kuklinska
Secretary: Dr. L. Bielawski

Institute of Musicology, Warsaw University,
Zwirki i Wiguri 93, Warsaw 02-089

ROMANIA

President: Professor Tiberiu Alexandru
Aleea Baiut 3, No. 38, R 77438 Bucuresti

SWEDEN

President: Professor Ernst Emsheimer, Secretary: Krister Malm
Kungl. Musikaliska Akademien, Blasieholmstorg 8, 111 48 Stockholm

UNITED KINGDOM

Secretary: G. Cox
Dept. of Education, University of Reading, London Rd., Reading RG1 5AQ

UNITED STATES

President: Professor Charles Haywood
145 E. 92nd Street, New York, N.Y. 10028

VENEZUELA

President: Dr. Isabel Aretz de Ramon y Rivera
INIDEF, Aptdo Correos 81015, Caracas

YUGOSLAVIA

President: Dr. Valens Vodušek, Secretary: Dr. R. Petrović
Institute of Musicology, Kneza Mihaila 35/11, 11000 Beograd